

# Handleiding ECODIM922/ECODIM923

## ECODIM920-921 - NL

Geachte klant, Elimpo dankt u voor het vertrouwen in ons product dat met de grootste zorg en zin voor kwaliteit geproduceerd werd. Indien u rekening houdt met de aanwijzingen in deze handleiding, kan u rekenen op een feilloze werking van dit product.

Voor alle functies hieronder beschreven geldt

voor de ECODIM922: korte of lange druk op de aangesloten druktoetsen / voor de ECODIM923: korte of lange puls via de aangesloten stuurspanning

### Dimfunctie:

- de dimmer (trailing-edge mode) is geschikt voor gloeilampen, spaarlampen, 230V-halogenen, 230V-LED, elektronische transformatoren
- de dimmer is uit en onder spanning (240V)
- bij een korte druk op de dimtoets (zie tekening) gaat de dimmer naar maximum/memo
- als vervolgens continu gedrukt wordt op de dimtoets start de dimcyclus
- bij een volgende continue druk op de dimtoets start de dimcyclus in omgekeerde zin
- bij een korte druk op de dimtoets schakelt de dimmer uit
- door een tweede korte druk dimt de verlichting langzaam uit in 4 min

### Kamerfunctie:

- de dimmer is uit
- bij continu drukken op de dimtoets, start de dimmer vanuit minimum tot de dimtoets wordt losgelaten

### Memofunctie:

- de MEMO-functie wordt geactiveerd via het op ON zetten van schakelaar 3 onder het frontpaneel (zie tekening)
- bij MEMO-functie worden alle maxima; zoals hierboven beschreven in dimfunctie; vervangen door de laatste dimwaarde (stand voor het uitschakelen)

### Dimsnelheid:

- de snelheid van het op en neerdimmen is regelbaar via een regelknop (dimspeed) onder het frontpaneel (zie tekening)
- na elke nieuwe instelling moet de dimmer gereactiveerd worden met de dim-druktoets

### Paniefunctie

- een puls op de ALLOUT/ON toets langer dan 5 sec activeert de paniefunctie bij de toestellen waar deze functie werd ingeschakeld ( zie programmeermode ) en dit zolang deze toets blijft gesloten/ingedrukt
- Wanneer de paniefunctie niet is geactiveerd , kan de dimmer nog met de dimfunctie worden bediend
- Wanneer de paniekdrukknop wordt gedeactiveerd dan keert de dimmer terug naar zijn stand in welke hij zich bevond voor deze werd geactiveerd

### ECOFUNCTIE:

- de dimmer is uit
- de ECO-functie wordt geactiveerd via het op ON zetten van schakelaar 2 onder het frontpaneel (zie tekening)
- bij een korte druk op de dimtoets schakelt de dimmer aan op maximum, gedurende 40 sec (tijdens deze periode kan u het toestel NIET dimmen , wel uit zetten)
- het einde van deze cyclus wordt aangekondigd door een korte daling van de lichtintensiteit
- indien de MEMO functie is geactiveerd dan wordt gaat hij naar de memo waarde ( zie Memofunctie )
- hierna is de dimmer klaar voor verder gebruik

### Algemene aan- of uitschakelfunctie: ( Let op : ALLON functie is te activeren via programmeermode )

- deze functie dient om verschillende (vooraf ingestelde) dimmers gelijktijdig aan of uit te schakelen
- wanneer schakelaar 4 op ON staat wordt de ALLOUT/ON functie geactiveerd
- bij een korte druk op de all on/out toets gaan alle vooraf ingestelde dimmers (programmeermode) uit , voor zover ze reeds in werking waren
- voor de ALLON functie (in te stellen via programmeermode) blijft U drukken, op dezelfde toets, tot de dimmer in werking gaat
- al de dimmers die geactiveerd zijn, zullen bij een korte druk gevolgd door nog een tweede korte druk deze vertraagd uitgaan na 4 min

### Programmeermode: schakelaar 1 ON:

#### 1. Programmeren minimum en antiflikkering

Om deze programmeermode te activeren dient enkel schakelaar 1 op ON te staan, alle andere op OFF

- In deze mode kan u de minimum opstartwaarde aanpassen naargelang het type lamp

- LED lampen : - met de DIM toets kan je de minimum waarde regelen
- met de ALLOUT toets kan je een antiflikkering regeling afregelen

- **werkwijze** : U regelt eerst de minimumregeling af. Indien de lamp flinkt duwt U op de ALLOUT toets tot die verdwijnt.

Mogelijks is de minimumwaarde nu te hoog. Voer de regeling nog eens uit tot de gewenste minimumwaarde is bekomen zonder dat deze flinkt.

- **spaarlampen** : daarvoor dient nu ook schakelaar 2 op ON te staan (dus 1 en 2).  
U kan nu met de DIM toets de minimum waarde verder afregelen.

**Hint** : best is de spaarlamp eerst te laten opwarmen vooraleer met de regeling te beginnen.

- de nieuwe waarden worden opgeslagen vanaf het moment dat schakelaar 1 terug op OFF wordt gezet

#### 2. Programmeren paniefunctie en ALLOUT/ON functie

Om deze programmeermode te activeren dienen schakelaar 1 en schakelaar 4 op ON te staan

- Met de DIM toets kan U de paniefunctie activeren .

Ofwel gaat bij het drukken op deze toets gaat de lamp volledig branden gedurende 7 sec, dan is de paniefunctie geactiveerd, ofwel gaat de lamp volledig uit dan is deze functie gedeactiveerd.

- Met de ALLOUT/ON toets kan U de ALLOUT/ON functie activeren.

Ofwel gaat bij het drukken op deze toets gaat de lamp volledig branden gedurende 7 sec, dan is de ALLOUT en de ALLON functie geactiveerd, ofwel gaat de lamp volledig uit dan is de ALLON functie gedeactiveerd en werkt enkel de ALLOUT functie.

- de nieuwe waarden worden opgeslagen vanaf het moment dat schakelaar 1 terug op OFF wordt gezet



Afin d'exclure tout risque d'incendie ou d'électrocution, le raccordement et le montage de l'appareil sont réservés à un électricien spécialisé, conformément aux prescriptions nationales et aux consignes de sécurité applicables. Les interventions et les modifications effectuées sur l'appareil entraînent l'annulation de la garantie accordée. Réparations ne peuvent être effectuées par des techniciens qui ont été accrédités par le fabricant.

Om alle brandgevaar en gevaar van elektrische schokken te kunnen uitsluiten mag het apparaat uitsluitend door gekwalificeerde electriciens, overeenkomstig de nationale voorschriften en de veiligheidsrichtlijnen worden aangesloten en gemonteerd. Bij veranderingen aan het apparaat vervalt elk recht op garantie. Herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden door technici welke door de producent geaccrediteerd werden. Um jegliche Brandgefahr und Gefahr eines elektrischen Schlagess ausschließen zu können, darf das Gerät nur von einer Elektrofachkraft entsprechend den nationalen Vorschriften und jeweils gültigen Sicherheitsbestimmungen angeschlossen und montiert werden. Eingriffe und Veränderungen am Gerät führen zum Erlöschen des Garantieanspruches. Reparaturen dürfen nur von Technikern durchgeführt werden, die von dem Hersteller akkreditiert wurden.

To be able to eliminate all fire hazards and the risk of electric shock, the device must be connected and installed by a qualified electrician and in accordance with the national regulations and valid safety requirements. Tampering with or making modifications to the device will invalidate the guarantee. Repairs may only be carried out by technicians who were acknowledged by the manufacturer.